

UCONNECT 5.0 (Alfa Romeo Giulietta)

■	PRESENTACIÓN	4
■	RECOMENDACIONES, CONTROLES E INFORMACIÓN GENERAL	4
•	Recomendaciones.....	4
•	Dispositivos multimedia: archivos y formatos de sonido compatibles..	6
•	Notas sobre las marcas.....	7
•	Fuentes de sonido externas.....	7
•	Protección antirrobo	7
•	Actualizaciones de software.....	8
•	Características técnicas	8
■	GUÍA RÁPIDA	10
•	Controles del sistema.....	10
■	CONTROLES EN EL VOLANTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	11
■	ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA	12
•	Modalidad de Radio (Tuner).....	12
•	Selección modalidad radio	12
•	Selección de la banda de radio	13
•	Visualización de la pantalla	13
•	Selección de la estación de radio.....	14
•	Búsqueda de la estación de radio anterior/siguiente	14
•	Búsqueda rápida de la estación de radio anterior/siguiente	14
•	Sintonización de emisora de radio AM/FM.....	14
•	Radio DAB (si así está equipado)	15
•	Configuración de las preselecciones.....	16
•	Audio	16
■	MODALIDAD MULTIMEDIA	18
•	Cambio de canción (siguiente/anterior).....	19
•	Avance rápido/retroceso rápido de las canciones.....	19
•	Selección de canción (Buscar).....	19
•	Selección fuente de sonido	20

- Visualización de la información de canción..... 20
- Reproducción aleatoria de canciones 20
- **SOPORTE CD..... 21**
 - Introducción/expulsión del CD..... 21
- **SOPORTE Bluetooth®21**
 - Registro de un dispositivo de sonido Bluetooth®..... 21
- **SOPORTE USB/iPod 22**
- **SOPORTE AUX 23**
- **MODALIDAD TELÉFONO 23**
 - Activación de la modalidad teléfono..... 23
 - Funciones principales..... 23
 - Visualización en la pantalla 24
 - Registro del teléfono celular (emparejamiento)..... 24
 - Memorización de nombres/números en la agenda del teléfono celular..... 25
 - Transferencia de los datos del teléfono (agenda y llamadas recientes) 25
 - Conexión/desconexión de un teléfono celular o dispositivo de sonido Bluetooth®..... 26
 - Eliminación de un teléfono celular o de un dispositivo de sonido Bluetooth®..... 27
 - Configuración de un teléfono celular o de un dispositivo de sonido Bluetooth® como preferido..... 27
 - Borrado de los datos del teléfono (agenda y llamadas recientes) 27
 - Realizar una llamada..... 27
 - Gestión de una llamada entrante 28
 - Realizar una segunda llamada..... 29
 - Gestión de dos llamadas telefónicas..... 29
 - Terminar una llamada..... 29
 - Volver a llamar..... 30
 - Continuar con una llamada 30
 - Activación/desactivación del micrófono..... 30
 - Transferencia de llamada..... 30
 - Lector de mensajes SMS 30

- Opciones mensajes SMS 31
- **MODALIDAD “APPS” 31**
 - TEMPERATURA EXTERNA..... 31
 - TRIP COMPUTER (Computadora de viaje) 31
 - PRIMER ACCESO DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO 32
 - ACTUALIZACIONES DEL SISTEMA 33
 - App Uconnect LIVE 33
 - VISUALIZACIÓN DEL EFFICIENT DRIVE..... 34
 - Configuración 36
- **MODALIDADES DE CONDUCCIÓN 39**
 - Activación de información sobre las modalidades de conducción (DNA) 39
- **COMANDOS DE VOZ..... 41**
 - Uso de los comandos de voz 41
 - Uso de los controles en el volante para activar los comandos de voz 41
 - Estado de la sesión de voz 42
 - Comandos de voz globales 43
 - Comandos de voz para el teléfono..... 44
 - Comandos de voz para radio AM/FM/DAB 47
 - Comandos de voz para modalidad media..... 48

PRESENTACIÓN

El vehículo dispone de un sistema multimedia adaptado a las características específicas del habitáculo y con un diseño personalizado que se integra al estilo del tablero.

El sistema está instalado en una posición ergonómica para el conductor y el pasajero; los gráficos presentes le permite identificar los controles y facilitará su empleo.

Para aumentar la seguridad en caso de robo, el sistema dispone de un sistema de protección que permite su uso únicamente en el vehículo en el que se montó originalmente.

A continuación se detallan las instrucciones de uso. Aconsejamos lea atentamente.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

Los datos contenidos en esta publicación son de propósitos indicativos. Por razones técnicas, Alfa Romeo puede modificar en cualquier momento el objeto descrito en esta publicación. Para más información, póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado Alfa Romeo.

RECOMENDACIONES, CONTROLES E INFORMACIÓN GENERAL

Recomendaciones

Seguridad vial

Aprenda a usar las distintas funciones del equipo de radio antes de empezar a conducir. Lea atentamente las instrucciones y las modalidades de uso del sistema antes de empezar a conducir.



ADVERTENCIA

- Siga las recomendaciones de seguridad indicadas a continuación, de lo contrario podría causarse lesiones a personas o daños al sistema.
- Un volumen muy alto puede representar un peligro para el conductor o para las demás personas que estén circulando. Ajuste el volumen de tal forma que siempre pueda escuchar los ruidos de alrededor (por ejemplo, claxon, ambulancias, patrullas, etc.)

Condiciones de recepción

Las condiciones de recepción cambian constantemente durante el manejo. La recepción puede verse interferida por la presencia de montañas, edificios o puentes, especialmente cuando se está lejos del transmisor de la emisora sintonizada.

ADVERTENCIA: Durante la recepción de boletines de tráfico, puede generarse un aumento del volumen con respecto a la reproducción normal.

Cuidado y mantenimiento

Respete las siguientes indicaciones para garantizar la eficacia total del funcionamiento del sistema:

- No utilice alcohol, gasolina, ni otros derivados para limpiar la cubierta de la pantalla.
- La pantalla es sensible a los arañazos, líquidos y detergentes. Evite golpear la pantalla con objetos filosos o rígidos que puedan dañar la superficie. Al limpiarla, no ejercer presión sobre la pantalla.
- Evite el posible derramamiento de líquidos sobre el sistema, podría dañarlo de forma irreversible.



ADVERTENCIA

Limpie el frente y la pantalla del sistema, únicamente con un paño suave, limpio, seco y antiestático. Los productos detergentes y abrillantadores pueden dañar la superficie. No utilice alcohol o productos similares para limpiar las partes plásticas o la pantalla.



ADVERTENCIAS

- En caso de fallas, el sistema sólo puede ser reparado por su Distribuidor Autorizado Alfa Romeo.
- Si la temperatura exterior es excesivamente baja, la pantalla podría alcanzar su brillo óptimo tras un cierto periodo de funcionamiento.
- Durante un periodo de detención prolongado del vehículo con elevadas temperaturas exteriores, el sistema podría entrar en modo de “autoprotección térmica” desactivando su funcionamiento hasta que la temperatura del habitáculo descienda a niveles aceptables.

CD

La suciedad, rayas o eventuales deformaciones en los CD's pueden provocar interrupciones durante la reproducción y mala calidad del sonido. Siga estas recomendaciones para conseguir una óptima calidad de reproducción:

- Utilice sólo CD's con la marca:



- Limpie cuidadosamente las huellas digitales y el polvo de los CD's con un paño suave. Sujete los CD's por el borde y límpielos del centro hacia fuera.
- No utilice nunca productos químicos (por ejemplo: aerosoles o antiestáticos o thinner), podrían ocasionar daños a la superficie de los CD's.

- Después de escucharlos guarde los CD's en sus cajas, para evitar dañarlos.
- No exponga los CD's a la luz directa del sol, a temperaturas elevadas o a humedad durante períodos prolongados.
- No pegue etiquetas sobre la superficie del CD ni escriba sobre la superficie grabada con lápiz o bolígrafo.
- No use CD's muy rayados, agrietados, deformados, etc. El uso de los mismos provocará un mal funcionamiento o daños en el reproductor.

Para obtener la mejor reproducción de audio es necesario utilizar CD's originales. No se garantiza el correcto funcionamiento si se usan CDR/RW que no estén correctamente grabados y/o cuya capacidad máxima sea superior a 650 MB.

ADVERTENCIAS

- No use las hojas protectoras para CD's de venta en mercados o discos con estabilizadores, etc. podrían engancharse en el mecanismo interior y dañar el disco.
- Si utiliza CD's protegidos contra copia, puede ser que el sistema necesite algunos segundos para comenzar la reproducción. Además, no se puede garantizar que el reproductor de CD's reproduzca cualquier disco protegido. La presencia de la protección contra copia a menudo está indicada con letras minúsculas o difícilmente legibles en la tapa del CD, y dice, por ejemplo, "COPY CONTROL", "COPY PROTECTED", "THIS CD CANNOT BE PLAYED ON A PC/MAC", o está identificada con la utilización de símbolos, como por ejemplo:



NOTA: Si introduce un disco multisesión, sólo se reproducirá la primera sesión.

Dispositivos multimedia: archivos y formatos de sonido compatibles

El sistema puede reproducir para las fuentes CD, USB y iPod los archivos con las siguientes extensiones y formatos:

- .MP3 (32 - 320 kbps)
- .WAV (8/16 BIT, 8-44, 1 kHz)
- .WMA (5 - 320 kbps) mono y estéreo
- .ACC (8 - 96 kHz) mono y estéreo
- .M4A (8 - 96 kHz) mono y estéreo
- .M4B (8 - 96 kHz) mono y estéreo
- .MP4 (8 - 96 kHz) mono y estéreo

El sistema además puede reproducir para todas las fuentes (CD, iPod y Bluetooth®), los siguientes formatos de listas de reproducción:

- .M3U
- .WPL

NOTA Resulta indiferente si los sufijos (extensiones o formatos) se han escrito en mayúscula o en minúsculas.

El sistema es capaz de reproducir, para los dispositivos iPod y los que soportan protocolos MTP (Media Transfer Protocol).

NOTA Se recomienda cargar única y exclusivamente archivos de música no protegidos y con extensiones compatibles. La presencia de otros formatos (por ejemplo .exe, .cab, .inf, etc.) en el dispositivo de sonido externo, podría provocar problemas durante la reproducción.

Notas sobre las marcas

iPod, iTunes, iPhone son marcas registradas de Apple Inc.

Todas las demás marcas de fábrica son propiedad de sus respectivos propietarios.



Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo y de su conformidad con los estándares normativos y de seguridad.

Fuentes de sonido externas

En el vehículo se pueden utilizar otros dispositivos electrónicos (por ejemplo iPod, PDA, etc.). En algunos de ellos se podrían provocar interferencias electromagnéticas. Si se nota una baja del rendimiento del sistema, desconecte y/o desactive dichos dispositivos.

NOTA El sistema soporta sólo dispositivos USB con formato FAT32. El sistema no soporta dispositivos con una capacidad superior a los 64 GB.

NOTA: El sistema no es compatible con adaptadores de puertos USB conectado sobre el puerto USB del vehículo. Conecte el dispositivo reproductor de medios directamente al puerto USB o a través de un cable de conexión específico del mismo, si es necesario.

Protección antirrobo

El equipo de radio está equipado con un sistema de protección antirrobo basado en el intercambio de información entre el equipo de radio y el módulo electrónico (Body Computer) presente en el vehículo.

Este sistema garantiza la máxima seguridad y evita tener que introducir el código secreto cada vez que se desconecta la alimentación del equipo de radio.

Si el control tiene resultado positivo, el equipo de radio comenzará a funcionar, si los códigos de comparación no son iguales o si el módulo electrónico (Body Computer) ha sido sustituido, el aparato comunicará al usuario la necesidad de introducir el código secreto según el procedimiento indicado en el siguiente párrafo.

Introducción del código secreto

Al encender el equipo de radio, en caso de petición del código, en la pantalla se muestra el mensaje "Introducir el código antirrobo" seguido de un teclado numérico gráfico para introducir el código secreto.

El código secreto está compuesto por cuatro cifras de 0 a 9, para introducir la primera cifra del código, toque el botón correspondiente en la pantalla. Introduzca del mismo modo la otra cifra del código. Una vez introducida la cuarta cifra, el sistema comienza a funcionar.

Si se introduce un código erróneo, el sistema mostrará en pantalla el mensaje "Código incorrecto" para indicar al usuario la necesidad de introducir el código correcto.

Si después de 3 intentos el código sigue sin ser el correcto, el sistema mostrará el mensaje "Código incorrecto. Radio deshabilitada. Por favor, esperar 30 minutos" y el tiempo de espera se mostrará en pantalla. Después que desaparezca el mensaje, puede iniciarse nuevamente el procedimiento para introducir el código.

Pasaporte de radio

Es el documento que certifica la posesión del sistema. En el pasaporte se indican el modelo del equipo, el número de serie y el código secreto.

En caso de pérdida, acuda a su Distribuidor autorizado Alfa Romeo llevando consigo un documento oficial y los papeles que lo acrediten como dueño del vehículo.

NOTA: Conserve bajo custodia el pasaporte para proporcionar los datos relativos a la autoridad competente en caso de robo del equipo de radio.



ADVERTENCIA

- Observe la pantalla sólo cuando sea necesario y seguro hacerlo. Si es necesario visualizar prolongadamente la pantalla, deténgase en un lugar seguro para no distraer su atención de la conducción.
- Interrumpa inmediatamente el uso del sistema cuando se produzca una falla. De lo contrario, podría causarse daños en el sistema. Acuda lo antes posible a su Distribuidor Autorizado Alfa Romeo para realizar las reparaciones correspondientes.

Actualizaciones de software

Cuando estén disponibles los softwares de actualización del sistema UConnect™ 5" Radio podrá llevarse a cabo la descarga desde la página web www.alfaromeo.it (para Italia) o desde la página web www.alfaromeo.com (para otros países), o bien acudiendo a su Distribuidor Autorizado Alfa Romeo.

Características técnicas

Potencia máxima: 4 x 30 W.

Sistema de sonido básico

Bocinas delanteras

- 2 tweeter Ø 38 mm.
- 2 bocinas mid-woofer Ø 165 mm.

Bocinas traseras

- 2 bocinas full-range Ø 165 mm.

Radio nivel medio (doble sintonizador y antena doble)

Equipo nivel HI-FI (si así está equipado)

Bocinas delanteras

- 2 tweeter Ø 39 mm.
- 2 bocinas mid-woofer Ø 165 mm.
- 1 bocina tweedler (Centerfill) montada en el tablero.

Bocinas traseras

- 2 tweeter Ø 39 mm.
- 2 bocinas mid-woofer Ø 165 mm.
- 1 amplificador de 8 canales.
- 1 bass box.

Radio nivel alto (doble sintonizador y doble antena)

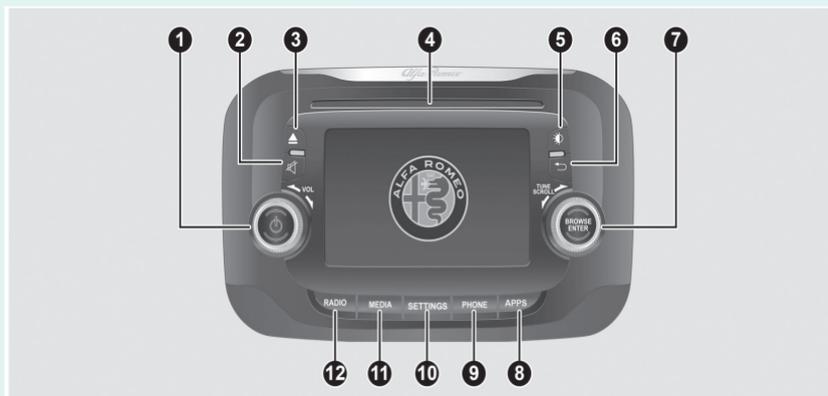
El sistema de audio HI-FI Bose se ha diseñado cuidadosamente para ofrecer las mejores prestaciones acústicas y reproducir el realismo musical de un concierto en directo, para cualquier plaza del habitáculo.

Entre las características del sistema destacan la reproducción fiel de tonos agudos cristalinos y de graves completos y con gran riqueza, por lo que resulta innecesaria la función Loudness (Potenciador de sonido).

Asimismo, la gama completa de sonidos se reproduce en todo el habitáculo envolviendo a los ocupantes con la sensación natural de espacio que se siente al escuchar música en directo. Los componentes utilizados están patentados y son resultado de la más sofisticada tecnología, pero al mismo tiempo son fáciles y sencillos de usar lo que permite incluso al más inexperto tener acceso al sistema.

GUÍA RÁPIDA

Controles del sistema



BOTÓN	FUNCIONES GENERALES	MODALIDADES
1.	Encendido Apagado Ajuste del volumen	Presión breve del botón Presión breve del botón Rotación izquierda/derecha del selector
2.	Activación/desactivación de volumen	Presión breve del botón
3.	Expulsión del CD	Presión breve del botón
4.	Alojamiento del CD	-
5.	Encendido/apagado de pantalla	Presión breve del botón
6.	Salida de la selección/regresar a la pantalla anterior	Presión breve del botón
7. BROWSE ENTER	Desplazamiento por una lista o sintonización de una emisora de radio Confirmar opción mostrada en pantalla	Rotación izquierda/derecha del selector Presión breve cíclica del botón
8. APPS	Acceso a funciones adicionales: hora, temperatura exterior, Media Radio y servicios Uconnect™ LIVE	Presión breve del botón
9. PHONE	Visualización de datos del teléfono	Presión breve del botón
10. SET-TINGS	Acceso al menú de configuración del vehículo	Presión breve del botón

BOTÓN	FUNCIONES GENERALES	MODALIDADES
11. MEDIA	Selección fuente CD, USB/iPod, AUX, o bien Bluetooth®	Presión breve del botón
12. RADIO	Acceso a la modalidad de radio.	Presión breve del botón

CONTROLES EN EL VOLANTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Descripción

En el volante se encuentran los controles de las funciones principales del sistema, que permiten su control de una manera más sencilla. La activación de la función elegida se acciona, en algunos casos, a partir de la duración de la presión ejercida (presión breve o larga), como se indica en la tabla de la siguiente página.



2

A0K0302

BOTÓN	FUNCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> ● Aceptar llamada telefónica entrante. ● Aceptar una segunda llamada telefónica entrante y poner en espera la actual. ● Activación del reconocimiento de voz en la función de Teléfono. ● Interrupción del mensaje de voz, para realizar un nuevo comando de voz. ● Desactivación del reconocimiento de voz.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Rechazo de la llamada telefónica entrante. ● Finalización de la llamada telefónica actual.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Desactivación/reactivación del micrófono durante una llamada telefónica. ● Activación/desactivación de la Pausa en las fuentes CD, USB/iPod, Bluetooth®. ● Activación/desactivación del volumen del sistema.

BOTÓN	FUNCIÓN
+/-	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste de volumen del sistema: manos libres, lector de mensajes SMS, avisos de voz y fuentes musicales.
	<ul style="list-style-type: none"> • Activación de reconocimiento de voz. • Interrupción del mensaje de voz, para realizar un nuevo comando de voz. • Desactivación del reconocimiento de voz.
	<ul style="list-style-type: none"> • Presión corta (modo Radio): selección de la emisora de radio siguiente/anterior. • Presión larga (modo): barrido de las frecuencias superiores/inferiores hasta que soltar. • Presión corta (modo CD, USB/iPod, Bluetooth®): canción siguiente/anterior. • Presión larga (modo CD, USB/iPod, Bluetooth®): avance rápido/retroceso rápido hasta soltar.

ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA

Modalidad de Radio (Tuner)

El sistema se enciende/apaga presionando el botón/selector (ON/OFF) (1 - Fig. 1). El mando de regulación electrónica del volumen gira completamente (a 360°) en ambas direcciones, sin una posición de tope. Gire el botón/selector hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para disminuirlo.

El sistema dispone de los siguientes sintonizadores: AM, FM y DAB (si así está equipado).

Selección modalidad radio

Para activar la modalidad Radio toque el botón RADIO (12 - Fig. 1) en la carátula frontal.

Las diferentes modalidades de sintonización pueden seleccionarse presionando el botón digital correspondiente en la pantalla (véase fig. 3). Cada modalidad de sintonización puede tener un grupo específico de preselecciones.



fig. 3

FOY1001

Selección de la banda de radio

Toque brevemente el botón gráfico “AM/FM” para pasar de la banda AM a la FM y viceversa.

Si está así está equipado, el sintonizador DAB, toque brevemente los botones digitales “AM/FM”, “AM/DAB”, “FM/DAB” para acceder a la selección de la banda deseada. Cada banda de radio puede tener un grupo específico de preselecciones en memoria.

Visualización de la pantalla

Una vez seleccionada la emisora de radio deseada en la pantalla (véase fig. 4) se mostrará la siguiente información:



fig. 4

FOY1000

En la parte superior

Visualización de la lista de emisoras de radio memorizadas (preset) se muestra la emisora que se está escuchando.

En la parte central

Visualización del nombre de la emisora de radio que se está escuchando y los botones digitales para seleccionar la emisora de radio anterior o siguiente.

En la parte inferior

Visualización de los siguientes botones digitales:

- “Muestr.”: Lista de las emisoras de radio disponibles.

- “AM/FM”, “AM/DAB”, “FM/DAB”: Selección de la banda de frecuencias deseada (botón gráfico reconfigurable en función de la banda seleccionada: AM,FM o DAB).
- “Sinton.” : Sintonización manual de la emisora de radio (no disponible para radio DAB).
- “Info”: Información adicional de la fuente que se está escuchando.
- “Audio”: Acceso a la pantalla “Configuración de audio”.

Selección de la estación de radio

Para efectuar la búsqueda de la emisora de radio deseada toque los botones digitales ◀◀ o ▶▶ en la pantalla o utilice los controles en el volante.

Búsqueda de la estación de radio anterior/siguiente

Toque brevemente los botones gráficos ◀◀ o ▶▶ en la pantalla: al soltar el botón se muestra la emisora de radio anterior o siguiente.

Durante la función de búsqueda hacia delante, si el sistema alcanza la emisora inicial tras haber recorrido toda la banda, se parará automáticamente en la emisora desde la que se inició la búsqueda.

Búsqueda rápida de la estación de radio anterior/siguiente

Mantenga presionados los botones digitales ◀◀ o ▶▶ en la pantalla para realizar la búsqueda rápida: al soltar el botón se escucha la primera emisora de radio que se pueda sintonizar.

Sintonización de emisora de radio AM/FM

Mediante el botón digital “Sinton.” se puede seleccionar directamente una emisora de radio. Toque el botón digital “Sinton.” en la pantalla y, a continuación, seleccione el primer número de la emisora de radio deseada (véase fig. 5).



El teclado gráfico de la pantalla permite introducir una única cifra en correspondencia con la emisora.

En esta modalidad los botones gráficos + y – permiten la regulación precisa de la frecuencia sintonizada. Para eliminar un número erróneo (y volver a introducir el número de emisora correcto) toque el botón digital  (Borrar).

Tras haber introducido la última cifra de la emisora la pantalla “Sintonizar” se desactiva y el sistema se sintoniza automáticamente en la emisora seleccionada (el número de emisora de radio se muestra en la casilla de texto “Sinton.”).

La pantalla desaparecerá automáticamente tras 5 segundos de inactividad o manualmente presionando los botones digitales “OK” o “X”.

Selección incompleta de la emisora de radio (“OK”)

Toque el botón digital “OK” en la pantalla para sintonizar la emisora de radio seleccionada y cierre la pantalla “Sinton. directa” (sintonización manual).

Salida de la pantalla “Sinton. directa”

Toque el botón gráfico “X” o “Radio” en la pantalla para volver a la pantalla principal del sistema.

Radio DAB (si así está equipado)

Una vez seleccionada la modalidad radio DAB en la pantalla se mostrará la información relativa a las emisoras que se están escuchando (véase fig. 6) y estarán disponibles las siguientes funciones:



fig. 6

FOY1020

Selección de la emisora de radio anterior/siguiente mediante:

- Rotación del botón/selector BROWSE ENTER (7 - Fig. 1).
- Presión corta de los botones digitales ◀◀ o ▶▶ en la pantalla.
- Presión de los controles en el volante ▲ o ▼.

La presión larga de los botones digitales ◀◀ o ▶▶ activa el deslizamiento rápido de la lista de las emisoras.

El botón gráfico “Muestra” permite visualizar:

- La lista de todas las emisoras DAB.
- La lista de las emisoras filtrada por “Géneros”.
- La lista de las emisoras filtrada por “Ensamblés” (grupo de broadcast).

En cada lista el botón gráfico “ABC” permite saltar a la letra deseada a lo largo de la lista.

El botón gráfico “Actual.” requiere la actualización de la lista de las emisoras de radio DAB: dicha actualización puede durar desde unos segundos hasta dos minutos aproximadamente.

Configuración de las preselecciones

Las preselecciones están disponibles en todas las modalidades del sistema y se activan presionando uno de los botones gráficos de preselección situados en la parte superior de la pantalla.

Si se sintoniza una emisora de radio que se desea almacenar, toque y mantenga presionado el botón gráfico correspondiente al preset deseado o hasta que se emita una señal acústica de confirmación. El sistema puede memorizar hasta 12 emisoras de radio en cada modalidad: en la parte superior de la pantalla se muestran las primeras 3 emisoras de radio memorizadas. Toque el botón gráfico “Todo” en la pantalla para ver todas las emisoras de radio memorizadas en la banda de frecuencia seleccionada.

Audio

Para acceder al menú “Audio” toque el botón SETTINGS (10 - Fig. 1) en la carátula frontal, navegue por el menú y toque en “Audio”.

Mediante el menú “Audio” se pueden realizar los siguientes ajustes:

- “Ecuilizador” (si así está equipado).
- “Balance/Fader” (regulación del balance derecha/izquierda y delantero/trasero de sonido).
- “Volumen/Velocidad” (excepto versiones con sistema Hi-Fi Bose) control automático del volumen en función de la velocidad.
- “Loudness” (si así está equipado).
- “Encen. Autom. Radio”.
- “Retardo apag. radio”.

Para salir del menú “Audio” toque el botón digital /Aceptar.

NOTA Al modificar por primera vez una configuración, en lugar del botón digital  aparecerá el mensaje “Hecho”.

Ecuilizador (si así está equipado)

Seleccione la opción “Ecuilizador” en la pantalla para regular los tonos bajos, medios y altos. A continuación, utilice los botones digitales “+” o “-” para realizar las configuraciones deseadas (véase fig. 7).



fig. 7

FOY1002

Una vez terminados los ajustes toque el botón digital /Aceptar para volver al menú "Audio".

Balance/Fader

Toque el botón gráfico "Balance/Fader" para ajustar el balance del sonido procedente de las bocinas de los asientos delanteros y traseros.

Toque los botones digitales o para regular el balance de las bocinas delanteras o traseras (véase fig. 8).

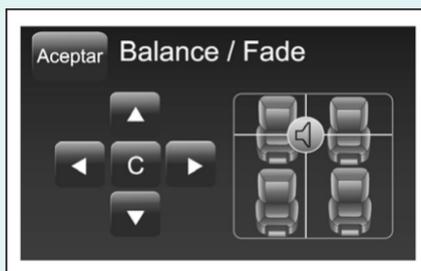


fig. 8

FOY1003

Toque los botones digitales o para regular el balance de las bocinas en el lado izquierdo o derecho.

Además se puede realizar la regulación desplazando el símbolo arriba/abajo/izquierda/derecha actuando directamente en la parte derecha de la pantalla.

Toque el botón gráfico central "C" para el balance de las regulaciones.

Una vez terminadas las regulaciones toque el botón digital /Aceptar para volver al menú "Audio".

Volumen/Velocidad

Toque el botón gráfico "Volumen/Velocidad" para realizar el ajuste deseado entre "Off" (apagado) y "1, 2 ó 3".

La opción seleccionada se marca en la pantalla (véase fig. 9).



fig. 9

FOY1004

Seleccionando “1, 2 ó 3” el volumen de la radio aumenta de manera proporcional a la elección realizada.

Una vez terminadas las regulaciones toque el botón digital /Aceptar para volver al menú “Audio”.

Loudness

(para versiones/países donde esté previsto)

Toque para la activación/desactivación de la función “Loudness” (potenciador de sonido), que mejora la calidad del sonido a bajos volúmenes.

Encendido automático de radio (Encen. Autom. Radio)

Permite seleccionar el comportamiento de la radio al girar la llave de ignición a la posición MAR.

Se puede seleccionar entre radio encendida, radio apagada o restablecimiento del estado activo al girar por última vez la llave de ignición a STOP.

Retraso en apagado de radio (Retardo apag. radio)

Permite mantener encendida la radio durante un tiempo preestablecido tras girar la llave de ignición a STOP.

MODALIDAD MULTIMEDIA

En el presente capítulo se describen las modalidades de interacción relativas al funcionamiento con CD, Bluetooth®, AUX, USB/iPod fig. 10.



10

F1B2020C

Toque el botón gráfico "Soporte" para seleccionar la fuente de audio deseada entre las disponibles



Si no se selecciona ninguna fuente la vista desaparece tras algunos segundos y la pantalla muestra de nuevo la vista principal

NOTA Las aplicaciones presentes en los dispositivos portátiles pueden no ser compatibles con Uconnect™

Cambio de canción (siguiente/anterior)

Toque brevemente el botón digital ►► o el botón del volante ▼ o gire hacia la derecha el botón/selector BROWSE ENTER (7 - Fig. 1) para reproducir la canción siguiente o toque brevemente el botón digital ◀◀ o el botón del volante ▲ o gire hacia la izquierda el botón/selector BROWSE ENTER para volver al principio de la canción seleccionada o al principio de la canción anterior si la reproducción de la canción ha comenzado hace menos de 8 segundos.

Avance rápido/retroceso rápido de las canciones

Toque y mantenga presionado el botón digital ►► para hacer avanzar a alta velocidad la canción seleccionada o mantenga presionado el botón digital ◀◀ para hacer retroceder rápidamente la canción.

El avance rápido/retroceso rápido se interrumpe una vez soltado el botón gráfico o al alcanzar la canción anterior/siguiente.

Selección de canción (Buscar)

Esta función permite mostrar y seleccionar las canciones presentes en el dispositivo activo. Las posibilidades de selección dependen del dispositivo conectado o del tipo de CD introducido.

Por ejemplo, en un CD de audio se podrá seleccionar qué pista reproducir mientras que en un CD-ROM, un dispositivo USB/iPod o Bluetooth® se puede mostrar también la lista de artistas, géneros musicales y álbumes presentes en el dispositivo en función de la información guardada en las canciones.

NOTA Algunos dispositivos Bluetooth® no permiten visualizar las canciones según las categorías presentes.

En cada lista el botón gráfico “ABC” permite saltar a la letra deseada a lo largo de la lista.

NOTA Este botón puede estar deshabilitado para algunos dispositivos Apple®.

NOTA El botón gráfico “Buscar” no permite ninguna operación en un dispositivo AUX.

NOTA No todos los dispositivos Bluetooth® permiten visualizar las informaciones relativas a las canciones. Para consultar la lista de los dispositivos Bluetooth® de audio y las funciones compatibles, consultar la página web www.alfaromeo.it (para Italia) o www.alfaromeo.com (para otros países) o bien contactar con su distribuidor autorizado Alfa Romeo.

Toque el botón digital “Buscar” para activar esta función en la fuente de reproducción.

Gire el botón/selector BROWSE ENTER (7 - Fig. 1) para seleccionar la categoría deseada y a continuación presionar el botón/selector para confirmar la selección.

Toque el botón digital “X” si se desea anular la función.

NOTA El tiempo de indexación de un dispositivo USB puede variar en función del soporte introducido (en algunos casos puede tardar algunos minutos).

Selección fuente de sonido

Pulsar el botón digital “Soporte” para seleccionar la fuente de sonido deseada entre las disponibles: CD, AUX, USB/iPod o Bluetooth®.

Si no se selecciona ninguna fuente la pantalla desaparece tras algunos segundos de inactividad y muestra de nuevo la pantalla principal.

Visualización de la información de canción

Toque el botón digital “Info” para visualizar en la pantalla la información de la canción que se está escuchando para los dispositivos que permiten esta función.

Toque el botón digital “X” para salir de la pantalla.

Reproducción aleatoria de canciones

Toque el botón digital “>” y a continuación el botón digital “Aleat.” (Reproducción aleatoria) para reproducir de manera aleatoria las canciones presentes en el CD, USB/iPod o Bluetooth®.

Toque el botón gráfico “Aleat.” una segunda vez para desactivar la función.

Repetición de canción

Toque el botón gráfico ">" y a continuación el botón digital "Repite" para activar la función.

Toque el botón digital "Repite" una segunda vez para desactivar la función.

SOPORTE CD

Para activar la modalidad CD introduzca un CD de audio o MP3 en el alojamiento correspondiente 4 - Fig. 1 o presionar el botón MEDIA (11 - Fig. 1) en la carátula frontal.

Si un CD ya se encuentra en el interior, toque el botón digital "Soporte" y, a continuación, seleccione "CD".

Si el CD introducido no puede reproducirse (por ej., si se ha introducido un CD-ROM o un CD al revés o se produce un error de lectura), en la pantalla aparece un mensaje de error.

Introducción/expulsión del CD

Para colocar el CD, introdúzcalo suavemente en su alojamiento para activar el sistema de carga motorizada, que procederá a ubicarlo correctamente (en la pantalla se ilumina el símbolo "CD").

Al introducir un CD con el sistema encendido, se selecciona automáticamente la modalidad CD y el sistema comienza a reproducir las canciones presentes.

En la pantalla se muestran el número de la canción y la duración correspondiente (minutos y segundos).

Toque el botón  (EJECT) (3 - Fig. 1) en la carátula frontal, con el sistema encendido, para accionar el dispositivo de expulsión motorizado del CD.

Tras la expulsión se seleccionará automáticamente la fuente de sonido Radio.

Si el CD no se extrae del alojamiento correspondiente, el sistema procederá a volverlo a introducir automáticamente tras aproximadamente 10 segundos sin reproducirlo.

SOPORTE Bluetooth®

La modalidad se activa registrando en el sistema un dispositivo Bluetooth® que contiene las canciones.

Registro de un dispositivo de sonido Bluetooth®

Para registrar un dispositivo de sonido Bluetooth® proceda de la siguiente manera:

- Active la función Bluetooth® en el dispositivo;
- Toque el botón MEDIA (11 - Fig. 1) en la carátula frontal;

- En caso de fuente “Multimedia” activa, toque el botón gráfico “Soporte”;
- Seleccione el soporte Multimedia Bluetooth®;
- Toque el botón digital “Actual. dispos.”;
- Busque Uconnect™ en el dispositivo de sonido Bluetooth® (durante la fase de registro en la pantalla aparece una pantalla que indica el estado de avance de la operación);
- Cuando el dispositivo de sonido lo requiera, introduzca el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirme en el dispositivo el PIN visualizado;
- Cuando el procedimiento de registro termina con éxito en la pantalla aparece una ventana. Seleccionando “Sí” a la petición del dispositivo de sonido Bluetooth® se registrará como preferido (el dispositivo tendrá prioridad sobre los que se registren posteriormente). Si se selecciona “No” la prioridad se determina en función del orden de conexión. El último dispositivo conectado tendrá la prioridad más alta;
- El registro de un dispositivo de sonido también puede realizarse presionando el botón SETTINGS (10 - Fig. 1) en la carátula frontal y seleccionando la opción “Bluetooth”.

ADVERTENCIA Si se perdiera la conexión Bluetooth® entre el teléfono celular y el sistema, consulte el manual de instrucciones del teléfono celular.

SOPORTE USB/iPod

Para activar la modalidad USB/iPod, introduzca un dispositivo adecuado (USB o iPod) en el puerto USB fig. 12 (versiones sin descansabrazos delantero) (versiones con descansabrazos delantero) del vehículo.



12

AOK1006

Al introducir un dispositivo USB/iPod con el sistema encendido, éste comenzará a reproducir las canciones presentes en el dispositivo automáticamente.

ADVERTENCIA

Al introducir un dispositivo USB o iPod en el puerto USB, procure que éste no interfiera con el accionamiento de la palanca del freno de mano o estacionamiento.

SOPORTE AUX

Para activar la modalidad AUX, introduzca un dispositivo adecuado en el puerto USB/Toma AUX del vehículo.

ADVERTENCIA

Al introducir un dispositivo en el puerto AUX, procure que éste no interfiera con el accionamiento de la palanca del freno de estacionamiento.

Introduciendo un dispositivo con toma de salida AUX, el sistema comenzará a reproducir la fuente AUX conectada en caso de que ésta esté ya en reproducción.

Ajuste el volumen con el botón/selector (1 - Fig. 1) de la carátula frontal o con el botón de regulación del volumen del dispositivo conectado.

En lo referente a la función “Selección fuente de audio” ver lo indicado en el capítulo “Modalidad Multimedia”.

NOTA:

- Las funciones del dispositivo conectado a la toma AUX son gestionadas directamente por el dispositivo conectado, de manera que no se puede cambiar de canción/carpeta/lista de reproducción o controlar el comienzo/fin/pausa de la reproducción utilizando los controles de la carátula frontal o los controles en el volante.
- No deje conectado el cable del reproductor portátil a la toma AUX tras la desconexión para evitar que las bocinas emitan zumbidos.

MODALIDAD TELÉFONO

Activación de la modalidad teléfono

Para activar la modalidad Teléfono pulse el botón PHONE (9 - Fig. 1) en la carátula frontal. A continuación se muestra la siguiente pantalla (véase fig. 13).



fig. 13

FOY1012

Funciones principales

Con los botones gráficos mostrados en la pantalla se puede:

- Marcar el número de teléfono (utilizando el teclado gráfico en la pantalla);
- Visualizar y llamar a los contactos presentes en la agenda del teléfono celular;
- Visualizar y llamar a los contactos de los registros de llamadas recientes;
- Conectar hasta 10 teléfonos/dispositivos de sonido para facilitar y acelerar el acceso y la conexión;
- Transferir las llamadas del sistema al teléfono celular y viceversa y desactivar el sonido del micrófono del sistema para conversaciones privadas.

El sonido del teléfono celular se transmite a través del sistema de sonido del vehículo: el sistema desactiva automáticamente el sonido del radio cuando se utiliza la función Teléfono.

Visualización en la pantalla

Cuando un teléfono está conectado al sistema en la pantalla se muestra una serie de información (si está disponible):

- El estado relativo al roaming.
- La intensidad de la señal de la red.
- El nivel de batería del teléfono celular.
- El nombre del teléfono celular.

Para consultar la lista de celulares y las funciones compatibles, consulte la sección específica en la página web www.alfaromeo.it (para Italia) o en www.alfaromeo.com (para otros países) o póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado Alfa Romeo.

Registro del teléfono celular (emparejamiento)

NOTA: Realice esta operación con el vehículo detenido y en condiciones de seguridad; la función se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.

A continuación se describe el procedimiento de registro del teléfono celular: consulte siempre el manual de instrucciones de su teléfono celular.

Para registrar el teléfono celular, proceda de la siguiente manera:

- Active la función Bluetooth® en el teléfono celular.
- Toque el botón PHONE (9 - Fig. 1) en la carátula frontal.
- Si todavía no hay ningún teléfono registrado al sistema en la pantalla se muestra una ventana correspondiente.
- Seleccione "Sí" para empezar el procedimiento de registro, a continuación, busque el dispositivo Uconnect™ en el teléfono celular (seleccionando "No" se muestra la pantalla principal del Teléfono).
- Cuando el teléfono celular lo solicite, introduzca con el teclado de su teléfono el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirme en el teléfono celular el PIN visualizado.
- Desde la pantalla "Teléfono" siempre se puede registrar un teléfono celular presionando el botón gráfico "Ajustes": pulse el botón gráfico "Añadir Dispos." y proceda de la manera indicada en el punto anterior.

- Durante la fase de registro en la pantalla aparece una pantalla que indica el estado de avance de la operación.
- Cuando el procedimiento de registro ha terminado con éxito, en la pantalla aparece una ventana: seleccionando “Sí” a la petición, el teléfono celular se registrará como preferido (el teléfono celular tendrá prioridad sobre otros teléfonos celulares que se registren después). Si no se asocian otros dispositivos, el sistema considera el primer dispositivo asociado como preferido.

NOTA

- Para los teléfonos celulares que no estén configurados como preferidos, la prioridad se determina en base al orden de conexión. El último teléfono conectado tendrá la prioridad más alta.
- En algunos teléfonos celulares, para que la función de lectura de mensajes SMS se encuentre disponible, es necesario activar la opción de aviso de SMS en el teléfono, generalmente, esta opción se encuentra en el menú de conexiones Bluetooth® del teléfono, para el dispositivo registrado como Uconnect™. Después de habilitar esta función, desconecte y vuelva a conectar el teléfono mediante el sistema Uconnect™ para que la habilitación se realice correctamente.

Memorización de nombres/números en la agenda del teléfono celular

Antes de registrar un teléfono celular, asegúrese de que se han almacenado los contactos en la agenda del teléfono, para poder llamarles a través del sistema manos libres del vehículo.

Si la agenda no contiene ningún contacto, introduzca contactos nuevos para los números de teléfono que utilice con más frecuencia.

Para más información sobre esta operación, consulte el manual de instrucciones del teléfono celular.

NOTA: Las entradas de la agenda en las que el número de teléfono no está memorizado o que no contienen los dos campos (nombre y apellido), no se mostrarán.

Transferencia de los datos del teléfono (agenda y llamadas recientes)

Si el teléfono celular prevé la función de transmisión de la agenda mediante tecnología Bluetooth®.

Durante el procedimiento de registro aparecerá una pantalla con la solicitud “¿Confirmar la descarga de los datos del teléfono de las llamadas recientes?”.

Respondiendo “Sí” la agenda y la lista de llamadas recientes se copiará en el sistema. Respondiendo “No” será posible realizar la operación en otro momento.

Tras la primera transferencia de los datos del teléfono, el procedimiento de transferencia y actualización de la agenda (si está soportada) comienza en cuanto se establece una conexión Bluetooth® entre el teléfono y el sistema.

Cada vez que se conecta un teléfono celular al sistema se permite la descarga y la actualización de un máximo de 2.000 contactos por cada teléfono.

En función del número de entradas descargadas de la agenda, se puede observar una ligera tardanza antes de poder utilizar los últimos nombres descargados. Hasta ese momento, estará disponible (si existe), la agenda anteriormente descargada.

Se puede acceder sólo a la agenda del teléfono celular actualmente conectado al sistema.

La agenda descargada del teléfono no puede modificarse ni eliminarse a través del sistema Uconnect™: las modificaciones se transferirán y actualizarán en el sistema en la siguiente conexión del teléfono celular.

Conexión/desconexión de un teléfono celular o dispositivo de sonido Bluetooth®

Conexión

El sistema se conecta automáticamente al teléfono celular registrado con la prioridad más alta.

Si se desea seleccionar un teléfono celular o un dispositivo de sonido Bluetooth® específico, proceda de la siguiente manera:

- Toque el botón SETTINGS (10 - Fig. 1) en la carátula frontal.
- Seleccione la opción "Teléfono/Bluetooth" en la pantalla.
- Seleccione la lista "Teléfonos registr." o "Dispos. audio registr." mediante el correspondiente botón mostrado en la pantalla.
- Seleccione el dispositivo (teléfono celular o dispositivo Bluetooth®) específico.
- Toque el botón en pantalla "Conectar".
- Durante la fase de conexión en la pantalla aparece una ventana que indica el estado de avance.
- El dispositivo conectado se muestra en la lista.

Desconexión

Para desconectar un teléfono celular o un dispositivo de sonido Bluetooth® específico, proceda de la siguiente manera:

- Toque el botón SETTINGS (10 - Fig. 1) en la carátula frontal.
- Seleccione la opción "Teléfono/Bluetooth" en la pantalla.
- Seleccione la lista "Teléfonos registr." o "Dispos. audio registr." mediante el correspondiente botón digital en la pantalla.
- Seleccione el dispositivo específico (teléfono celular o dispositivo Bluetooth®).
- Toque el botón digital "Desconectar".

Eliminación de un teléfono celular o de un dispositivo de sonido Bluetooth®

Para eliminar un teléfono celular o un dispositivo de sonido Bluetooth® de una lista, proceda de la siguiente manera:

- Toque el botón SETTINGS (10 - Fig. 1) en la carátula frontal.
- Seleccione la opción “Teléfono/Bluetooth” en la pantalla.
- Seleccione la lista “Teléfonos registr.” o “Dispos. audio registr.” mediante el correspondiente botón gráfico en la pantalla.
- Seleccione el dispositivo (teléfono celular o dispositivo Bluetooth®) para elegirlo.
- Toque el botón digital “Cancelar disposit.”.
- En la pantalla aparecerá una ventana de confirmación: seleccione “Sí” para eliminar el dispositivo o “No” para anular la operación.

Configuración de un teléfono celular o de un dispositivo de sonido Bluetooth® como preferido

Para configurar un teléfono celular o un dispositivo de sonido Bluetooth® como preferido proceda de la siguiente manera:

- Toque el botón SETTINGS (10 - Fig. 1) en la carátula frontal.
- Seleccione la opción “Teléfono/Bluetooth” en la pantalla.
- Seleccione la lista “Teléfonos registr.” o “Dispos. audio registr.” mediante el correspondiente botón digital en la pantalla.
- Seleccione el dispositivo específico (teléfono celular o dispositivo Bluetooth®).
- Toque el botón digital “Agregar a Favorit.”.
- El dispositivo seleccionado se desplaza a la parte superior de la lista.

Borrado de los datos del teléfono (agenda y llamadas recientes)

Seleccionando la opción “Cancela datos tel.” en la pantalla, elimina la lista de llamadas recientes y la copia de la agenda.

Realizar una llamada

Las operaciones descritas a continuación son accesibles sólo si son compatibles con el teléfono celular en uso. Consulte el manual de propietario de su teléfono celular para conocer todas las funciones disponibles.

Se puede realizar una llamada de las siguientes formas:

- Seleccionando el icono  (Agenda del teléfono celular).
- Seleccionando la opción “Recientes”.
- Seleccionando el icono .
- Tocando el botón digital “Vuelve a llamar”.

Marcación del número de teléfono mediante el “teclado” en pantalla

Mediante el teclado digital mostrado en la pantalla se puede marcar el número telefónico.

Realice las siguientes operaciones:

- Toque el botón PHONE (9 - Fig. 1) en la carátula frontal.
- Toque el botón digital  en pantalla y utilice los botones digitales numerados para marcar el número.
- Toque el botón digital “Llamar” para realizar la llamada.

Marcación de un número de teléfono mediante el teléfono celular

Se puede marcar un número de teléfono utilizando el teléfono celular y continuar utilizando el sistema (se recomienda nunca desviar la atención durante la conducción).

Marcando un número de teléfono mediante el teclado del teléfono celular el sonido de la llamada se reproduce a través del sistema de sonido del vehículo.

Llamadas recientes

Se puede ver en pantalla el registro de las últimas llamadas realizadas en cualquiera de las siguientes clasificaciones:

- Llamadas recibidas.
- Llamadas realizadas.
- Llamadas perdidas.
- Todas las llamadas.

Para acceder a estos tipos de llamada toque el botón digital “Recientes” en la pantalla principal del menú Teléfono.

Gestión de una llamada entrante

Comandos de llamada

Mediante los botones digitales mostrados en pantalla se pueden gestionar las siguientes funciones relativas a la llamada telefónica:

- Responder.
- Terminar.
- Ignorar.
- Poner en espera/retomar.
- Desactivar/activar el micrófono.
- Transferir la llamada.
- Pasar de una llamada activa a la otra.
- Conferencia/unir dos llamadas activas”.

Responder a una llamada

Cuando se recibe una llamada en el teléfono celular, el sistema desactiva el sistema de sonido (si está activo) y muestra una pantalla.

Para responder a la llamada pulse el botón digital “Responder” o el botón  en los controles en el volante.

Rechazar una llamada

Para rechazar la llamada pulse el botón digital “Ignorar” o el botón  en los controles en el volante.

Responder a una llamada entrante durante una conversación activa

Para responder a una llamada entrante mientras está activa otra conversación telefónica, pulse el botón digital “Respon.” de manera que la llamada en curso se pondrá en espera y se responde a la nueva llamada entrante.

NOTA: No todos los teléfonos celulares son compatibles con la gestión de una llamada entrante cuando ya está activa otra conversación telefónica.

Realizar una segunda llamada

Mientras está activa una conversación telefónica se puede realizar una segunda llamada de las siguientes formas

- Seleccionando el número/contacto de la lista de llamadas recientes.
- Seleccionando el contacto de la agenda.
- Tocando el botón digital “Espera” y marcando el número con el teclado digital en pantalla.

Gestión de dos llamadas telefónicas

Si están en curso dos llamadas (una activa y otra en espera) se pueden intercambiar las llamadas presionando el botón digital “Llamada en espera” o unir las dos llamadas en una conferencia tocando el botón gráfico “Audio Confer.”.

NOTA Compruebe si el teléfono utilizado soporta la gestión de una segunda llamada y la modalidad “Conferencia”.

Terminar una llamada

Para terminar la llamada en curso pulse el botón digital “Fin” o el botón  en los controles en el volante.

Se finalizará únicamente la llamada en curso y la posible llamada en espera se convierte en la nueva llamada activa.

En función del tipo de teléfono celular, si la llamada en curso la termina el que ha llamado, la llamada en espera podría no activarse automáticamente.

Volver a llamar

Para llamar al número/contacto de la última llamada realizada, toque el botón digital "Vuelve a llamar".

Continuar con una llamada

Después de apagar el motor se puede continuar con una llamada telefónica.

La llamada continúa hasta que se termine manualmente o durante un tiempo máximo de aproximadamente 20 minutos.

Al apagar el sistema la llamada se transfiere al teléfono celular.

Activación/desactivación del micrófono

Durante el transcurso de una llamada se puede desactivar el micrófono tocando el botón en la carátula frontal (o en los controles en el volante) o el botón gráfico "Mute" en la pantalla.

Cuando se desactiva el micrófono del sistema sigue siendo posible escuchar la llamada en curso.

Para volver a activar el micrófono, toque de nuevo el botón correspondiente.

Transferencia de llamada

Se pueden transferir las llamadas en curso del teléfono celular al sistema y viceversa sin terminar la llamada.

Para realizar la transferencia de llamada toque el botón digital "Transf.".

Lector de mensajes SMS

El sistema permite leer los mensajes recibidos en el teléfono celular.

Para utilizar esta función el teléfono celular debe ser compatible con el intercambio de SMS mediante Bluetooth®.

En caso de que el teléfono no fuese compatible la función, el botón digital correspondiente  se desactiva (se vuelve gris).

Al recibir un mensaje de texto se mostrará en pantalla que permitirá la selección entre las opciones "Escucha", "Llama" o "Ignora".

Se puede acceder a la lista de mensajes SMS recibidos en el teléfono celular tocando el botón digital  (la lista muestra un máximo de 60 mensajes recibidos).

Activación/desactivación lector de mensaje SMS

La función de lectura automática de los mensajes SMS puede activarse/desactivarse tocando el botón digital correspondiente en la pantalla, que se muestra una vez tocando el botón digital de selección teléfono.

Opciones mensajes SMS

En la memoria del sistema hay mensajes SMS predefinidos que pueden enviarse como respuesta a un mensaje recibido o como nuevo mensaje.

Cuando se recibe un SMS el sistema permite reenviar el mismo mensaje.

ADVERTENCIA Es posible que al comunicar con el Uconnect™, algunos teléfonos celulares no tengan en cuenta la configuración relativa a la confirmación de entrega de los mensajes SMS del teléfono. Al enviar un mensaje SMS a través de Uconnect™, es posible que se apliquen algunos costes adicionales a cargo del usuario debido a la petición de confirmación de entrega del mensaje SMS enviada por el teléfono. Para cualquier tipo de problema relativo a cuando arriba especificado, contactar con la propia compañía de telefonía móvil.

MODALIDAD “APPS”

Tocar el botón APPS (8-fig. 1) en la pantalla frontal para ver los siguientes ajustes de funcionamiento:

- Temperatura exterior
- Trip computer (Computadora de viaje)
- Reloj
- Uconnect™ LIVE

TEMPERATURA EXTERNA

En el interior del recuadro “Temp. externa” se visualiza, en la pantalla, la temperatura externa.

TRIP COMPUTER (Computadora de viaje)

Tocando el botón gráfico “Trip” se puede visualizar en la pantalla la información de viaje del vehículo.

Tal función está compuesta por la pantalla de información de consumo y por los dos “Viajes” separados, denominados “Viaje A” y “Viaje B”, capaces de monitorizar el “viaje completo” del vehículo (viaje) de modo independiente uno del otro.

Las dos funciones pueden ponerse a cero (reset - inicio de un nuevo viaje): para realizar el reset del “Viaje” deseado mantener pulsado el botón gráfico “Viaje A” o “Viaje B”.

RELOJ

Tocando el botón gráfico “Reloj” se puede visualizar en la pantalla el reloj.

Uconnect™ LIVE

Tocando el botón gráfico Uconnect™ LIVE, se puede acceder a los servicios conectados Uconnect™ LIVE.

SERVICIOS Uconnect™ LIVE

El icono Uconnect™ LIVE, si está presente, indica que el sistema está preparado para los servicios conectados y permite disfrutar directamente de las aplicaciones desde la radio para un uso más eficiente y avanzado del vehículo. La presencia de los servicios depende de la configuración del vehículo y del país.

Para usar los servicios Uconnect™ LIVE es necesario:

- Descargar la App Uconnect™ LIVE desde:



en el teléfono inteligente compatible y asegurarse de que la conexión de datos esté habilitada. Registrarse, a través de la App Uconnect™ LIVE, en la página www.driveuconnect.eu. Iniciar la App Uconnect™ LIVE en el smartphone e introducir los datos personales de acceso.

Para más información sobre los servicios disponibles en cada país, consultar la página web www.driveuconnect.eu.

PRIMER ACCESO DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Tras iniciar la aplicación Uconnect™ LIVE e introducir los datos personales de acceso, para acceder a los servicios Uconnect™ LIVE en el interior del vehículo, conectar el smartphone a la radio vía Bluetooth según lo descrito en el capítulo "Registro del teléfono móvil". La lista de los teléfonos compatibles está disponible en www.driveuconnect.eu.

Una vez establecida la conexión, pulsando el icono Uconnect™ LIVE en la radio se podrá acceder a los servicios conectados.

Antes de poder utilizar los servicios, es necesario que el usuario complete el procedimiento de activación siguiendo las instrucciones que aparecen en la aplicación Uconnect tras haber efectuado la asociación Bluetooth™.

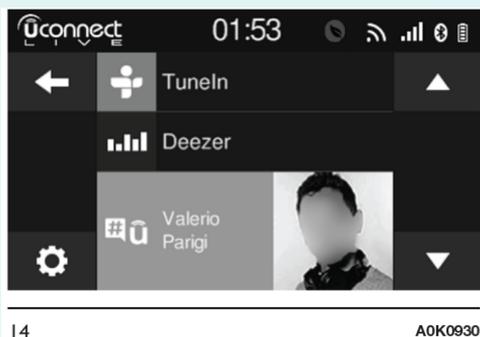
Al finalizar el proceso de activación, se mostrará un mensaje para avisar al usuario. En caso de que sea necesario disponer de un perfil personal para acceder a los servicios, será posible conectar las cuentas personales a través de la App Uconnect™ LIVE o en el área reservada de www.driveuconnect.eu.

USUARIO NO CONECTADO

Si el usuario no efectúa la conexión Bluetooth del teléfono, pulsando el botón Uconnect™ LIVE los iconos del menú de la radio, a excepción del Efficient Drive, aparecen deshabilitados. Para más información sobre las funciones del Efficient Drive, ver el capítulo correspondiente.

CONFIGURACIÓN DE LOS SERVICIOS Uconnect™ LIVE QUE SE PUEDEN GESTIONAR A TRAVÉS DE LA RADIO

Desde el menú de la Radio previsto para los servicios Uconnect™LIVE se puede acceder a la sección “Ajustes” mediante el icono . En esta sección el usuario podrá controlar las opciones del sistema y modificarlas según lo que quiera.

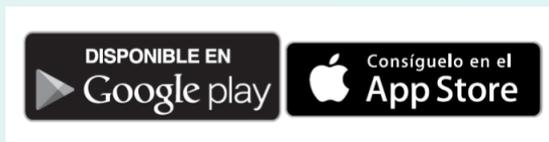


ACTUALIZACIONES DEL SISTEMA

En caso de que estuviera disponible una actualización del sistema Uconnect™LIVE, durante el uso de los servicios Uconnect™LIVE se avisará al usuario mediante un mensaje en la pantalla de la radio. La actualización prevé la descarga de la nueva versión del software para la gestión de los servicios Uconnect™LIVE. La actualización se realiza utilizando el tráfico de datos del smartphone conectado. Se comunicará al usuario la cantidad de tráfico generado.

App Uconnect LIVE

Para acceder a los servicios conectados a bordo del vehículo es necesario haber instalado en el propio smartphone la App Uconnect™LIVE, a través del cual gestionar el propio perfil y personalizar la propia experiencia Uconnect™LIVE.



Por motivos de seguridad, cuando el teléfono no está conectado a la radio, no se puede acceder a la App.

El acceso a los servicios Uconnect™LIVE a través de la radio necesita que se introduzcan las credenciales personales (correo electrónico y contraseña) por lo tanto, los contenidos de las propias cuentas personales están protegidas y se puede acceder a ellas sólo por el usuario actual.

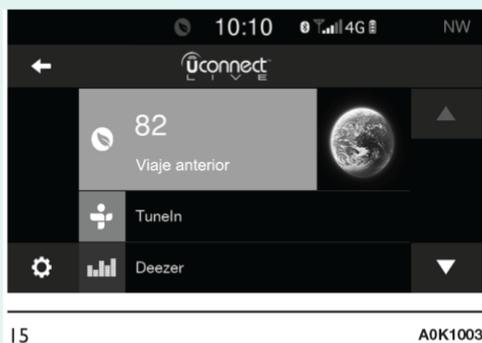
Servicios conectados accesibles desde el interior del vehículo

Los servicios Uconnect™LIVE disponibles en el menú de la radio pueden variar en función del mercado. Las aplicaciones Efficient Drive y my:Car se han desarrollado para mejorar la experiencia de conducción del cliente y por lo tanto se puede disfrutar de ellas en todos los mercados donde se puede acceder a los servicios Uconnect™LIVE.

Para más información, consultar la página web www.driveuconnect.eu.

EFFICIENT DRIVE

La aplicación Efficient Drive, permite al usuario disponer en tiempo real de información sobre su estilo de conducción para alcanzar mayores niveles de eficiencia en términos de consumos y emisiones.



La valoración del estilo de conducción está relacionada con cuatro índices que controlan los siguientes parámetros:

- Aceleración
- Deceleración
- Velocidad
- Cambio

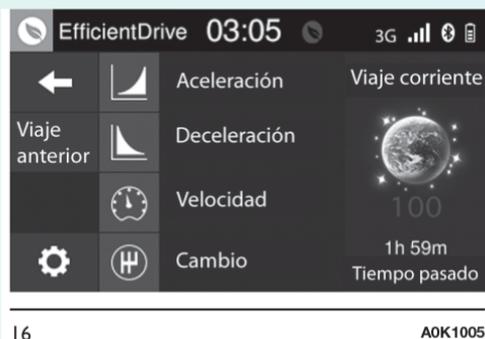
VISUALIZACIÓN DEL EFFICIENT DRIVE

Para interactuar con la función, tocar el botón gráfico Efficient Drive. En la radio se mostrará una vista en la que aparecerán los 4 índices mencionados. Estos índices serán de color gris hasta que el sistema tenga los suficientes datos para evaluar el estilo de conducción.

Tras haber recogido suficientes datos, los índices adoptarán 5 colores en función de la evaluación: verde oscuro (óptimo), verde claro, amarillo, naranja y rojo (pésimo).

“Índice recorrido actual” se refiere al valor total calculado en tiempo real sobre el promedio de los índices descritos. Representa la ecocompatibilidad del estilo de conducción: de 0 (baja) a 100 (alta). En caso de paradas prolongadas, la pantalla mostrará el promedio de los índices conseguido hasta

ese momento (“Índice medio”). En cuanto arranque el vehículo, los índices volverán a adoptar en tiempo real los diferentes colores.



Si se desea comprobar el promedio de los datos del viaje anterior (por “viaje” se entiende un ciclo de giro de la llave de contacto de MAR a STOP), seleccionar el botón gráfico “Recorrido preced.”.

También se puede ver la información del viaje anterior tocando el botón gráfico “Detalles” en los que se mostrarán la duración (en tiempo y distancia) y la velocidad media del viaje.

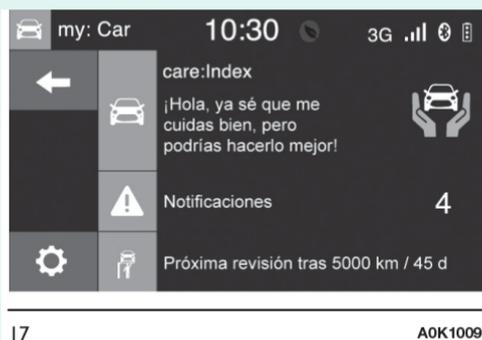
my:Car

my:Car permite tener siempre bajo control las condiciones del vehículo.

my:Car puede detectar funcionamientos anómalos en tiempo real e informar al usuario sobre la fecha de vencimiento de la revisión de mantenimiento. Para interactuar con la aplicación, tocar el botón gráfico “my:Car”.

En la pantalla aparecerá una vista (ver fig. 17) en la que se muestra la sección “care:Index” donde está disponible toda la información detallada sobre el estado del vehículo. Tocando el botón gráfico “Señalizaciones activas” se puede consultar la descripción detallada de las anomalías (si están presentes) detectadas en el vehículo que han producido el encendido de un testigo.

El estado del vehículo se puede ver tanto desde la página www.driveuconnect.eu como a través de la App Uconnect™.



⚠ ADVERTENCIA

- Cuando está presente, la aplicación my:Car no se sustituye al Manual de Empleo y Cuidado del vehículo.
- Para no comprometer el funcionamiento correcto de la radio, no realizar más operaciones durante la instalación y esperar a que termine el proceso.

Configuración

Tocando el botón SETTINGS 10 - fig. 1 se puede visualizar en la pantalla el menú de "Ajustes" (ver fig. 18).



NOTA La visualización de las opciones del menú varía en función de las versiones.

El menú se compone de las siguientes opciones:

- Pantalla.
- Reloj & Fecha.
- Seguridad / Asistencia (si así está equipado).
- Luces (si así está equipado).
- Puertas&Bloq.Puert..
- Audio.

- Teléfono/Bluetooth®.
- Radio.
- Restabl. Ajustes iniciales.

Pantalla

En el menú “Pantalla” se muestran las siguientes opciones:

- “Brillo” (esta regulación no está disponible cuando la modalidad de la pantalla está configurada en “Automático”): seleccionar la opción “Luminosidad” y, a continuación, tocar los botones gráficos “+” o “-” para ajustar la luminosidad de la pantalla en condiciones de faros encendidos o apagados (se marca en gris la configuración que no corresponde al estado activo de los faros).
- “Modalidad Pantalla”: tocar el botón digital “Modalidad Pantalla” para configurar la luminosidad de la pantalla en función de estado “Día”, “Noche” o “Auto”. En modalidad “Auto” la luminosidad de la pantalla es el mismo que el del cuadro de instrumentos.
- “Lengua”: tocar el botón digital “Lengua” para seleccionar uno de los idiomas disponibles.
- “Unidad de medida”: tocar el botón digital “Unidad de medida” para seleccionar las unidades de medida relativas a la “Temperatura” (“°C” o “°F”), “Distancias” (“km” o “mi”) y “Consumos”. Si la distancia está en “km”, se puede seleccionar “km/l” o “l/100 km”, mientras que si la distancia está en “mi” (millas) se configuran automáticamente las “millas por galón” (“mpg”).
- “Longitud resp. vocal”: tocar el botón digital correspondiente para configurar el nivel de detalle de los mensajes de voz proporcionados por el sistema y de las sugerencias mostradas en la pantalla.
- “Sonido pantalla táctil”: tocar el botón digital correspondiente para activar/desactivar la indicación acústica emitida al tocar los botones gráficos presentes en la pantalla.
- “Visualiz. Trip B”: tocar el botón digital correspondiente para activar/desactivar la visualización del Trip B en la pantalla del módulo de instrumentos.

Reloj y Fecha

Mediante esta función se puede ajustar el reloj.

Ajuste de la hora

Toque el botón digital “Ajustes” (10-fig.1) y, a continuación, “Reloj & Fecha” (ver fig. 18).



Seleccionar la opción “Ajustar hora” y pulsar los botones digitales ▲ o ▼ (ver fig. 19) para ajustar las horas y los minutos.

También se puede seleccionar el formato de la hora presionando el botón gráfico “12 h” (12 horas) o “24 h” (24 horas).

En la modalidad “12 h” los botones gráficos “am” y “pm” están disponibles.

En el menú Reloj se puede seleccionar la opción “Visual. estado reloj” que permite activar/desactivar la visualización del reloj en la parte superior de la pantalla (si así está equipado).

Ajuste de fecha

Para ajustar la fecha proceder de la misma manera que para el ajuste de la hora: seleccionar la opción “Ajustar fecha” para ajustar el día, el mes y el año.

Seguridad/Asistencia

Sensor de lluvia (si así está equipado)

Mediante esta función se puede regular la sensibilidad del sensor de lluvia.

Luces (si así está equipado)

Mediante esta función se pueden realizar los siguientes ajustes:

- “Sensor faros” (si así está equipado): regulación de la sensibilidad de encendido de los faros.
- “Luces diurnas” (DRL) (si así está equipado): activación/desactivación de las luces diurnas.
- “Luces de bienvenida”: activación/desactivación de luces de cortesía.
- “Luces sensibles a la dirección” (si así está equipado): activación/desactivación de las luces sensibles a la dirección.

Puertas y Bloqueo de Puertas (Puertas&Bloq.Puert.)

Mediante esta función se puede activar/desactivar el cierre automático de las puertas con el vehículo en movimiento (función “Autoclose”).

Audio

Ver lo indicado en el apartado “Audio” en la sección “Encendido/apagado del sistema”.

Teléfono/Bluetooth

Ver lo indicado en el apartado “Conexión/desconexión de un teléfono celular o dispositivo de audio Bluetooth®” en el capítulo “Modalidad Teléfono”.

Radio

Mediante esta función se pueden configurar las siguientes opciones:

- “Información sobre el tráfico”: activación/desactivación de la sintonización automática de información sobre el tráfico (función “TA”).
- “Frecuen. Alternativa”: activación/desactivación de la sintonización automática a la señal más fuerte para la emisora seleccionada (función “AF”).
- “Regional”: activación/desactivación de la sintonización automática a una emisora que transmita noticias regionales (función “REG”).
- “Anuncios DAB” (si así está equipado): activación/desactivación de la sintonización automática de los anuncios DAB y selección de las categorías de anuncios de interés entre las que estén disponibles.

Restabl. Ajustes iniciales

Mediante esta función se puede restablecer la configuración de la pantalla, de la hora, de la fecha, del audio y de la radio a los valores configurados por defecto por el fabricante.

MODALIDADES DE CONDUCCIÓN

Activación de información sobre las modalidades de conducción (DNA)

Si, con el sistema “Alfa DNA” activado (refiérase a lo indicado en el manual de propietario del vehículo para más información), se cambia la modalidad de conducción, en la pantalla del sistema se mostrará la información relativa a dicha modalidad.

Modo de conducción Dinámico (Dynamic)

La información que se presenta en pantalla es la siguiente (fig. 20):



- “Engine Set Up” (calibrado del motor): PERFORMANCE (mayor velocidad de respuesta + “Overboost” para maximizar el nivel de par (si así está equipado)).

- “ESC”: SPORT (intervención electrónica que permite una conducción más divertida y deportiva, sin perder estabilidad en caso de pérdida de control del vehículo. Mejora el comportamiento al entrar en curva acelerando).
- “Q2” (sistema “Electronic Q2”): ON (sistema activo).
- “Steering” (Dirección): SPORT (función en modalidad deportiva).
- “Brakes” (Frenos): PREFILL (mediante un acercamiento de las pastillas del freno tras soltar rápidamente el pedal del acelerador, se reduce el tiempo y la distancia de frenado y mejora la sensación de pisar el pedal del freno).

Modalidad de conducción Natural

La información mostrada en la pantalla es la siguiente (fig. 21):



- “Engine Set Up” (calibrado del motor): ECO (respuesta estándar).
- “ESC”: NORMAL (intervención electrónica que aumentan el confort en condiciones de uso normales).
- “Q2” (sistema “Electronic Q2”): OFF (desactivación del sistema).
- “Steering” (Dirección): COMFORT (función para aumentar el confort en condiciones de uso normales).
- “Brakes” (Frenos): NORMAL (respuesta estándar).

Modalidad de conducción para Todo clima (All Weather)

La información mostrada en la pantalla es la siguiente (fig. 22):



- “Engine Set Up” (calibrado del motor): CONTROL (respuesta estándar).
- “ESC”: TRACTION (intervención electrónica que permite la máxima seguridad y un control total del vehículo incluso en caminos en mal estado);
- “Q2” (sistema “Electronic Q2”): ON (activación del sistema).
- “Steering” (Dirección): COMFORT (máximo confort).
- “Brakes” (Frenos): NORMAL (mediante un acercamiento de las pastillas del freno tras soltar rápidamente el pedal del acelerador, se reduce el tiempo y la distancia de frenado y mejora la sensación de pisar el pedal del freno).

Para salir de una de estas tres pantallas, tocar el botón gráfico “X”.

COMANDOS DE VOZ

Uso de los comandos de voz

Para asegurarse de que los comandos de voz sean reconocidos por el sistema, se recomienda atender a las siguientes sugerencias:

- Hable con un volumen de voz normal.
- Antes de hablar espere a que suene el “bip” (señal acústica).
- El sistema es capaz de identificar los comandos de voz impartidos, independientemente del sexo, el tono de voz y las expresiones de quien habla.
- Si fuera posible, intente reducir al mínimo el ruido dentro del vehículo.
- Antes de impartir los comandos de voz, pida a los otros pasajeros que no hablen. El sistema reconoce los comandos independientemente de la persona que hable, si varias personas hablan a la vez puede suceder que el sistema reconozca comandos diferentes o adicionales respecto a los solicitados.
- Para un funcionamiento óptimo se recomienda cerrar las ventanillas y el toldo solar (si así está equipado) para evitar fuentes de interferencias exteriores.

NOTA: Los comandos de voz deben emitirse siempre en condiciones de conducción segura, respetando las normativas vigentes en el país en el que conduce, y utilizando el teléfono celular de forma adecuada

Uso de los controles en el volante para activar los comandos de voz

Botón “Teléfono”

El botón  en los controles en el volante permite activar la modalidad de reconocimiento de voz “Teléfono” que permite realizar llamadas, ver las llamadas recientes/recibidas/realizadas, la lista de contactos, etc.

Cada vez que se presiona el botón  se emite un “bip” (señal acústica) y en la pantalla se muestra una pantalla de sugerencias que invita al usuario a emitir un comando.

Botón “Voz”

El botón en los controles en el volante permite activar la modalidad de reconocimiento de voz “Radio/Media” que permite:

- Sintonizar una emisora de radio específica;
- Sintonizar una frecuencia de radio AM/FM específica;
- Reproducir una canción presente en un dispositivo USB/iPod/CD MP3;
- Reproducir un álbum contenido en un dispositivo USB/iPod/CD MP3.

Cada vez que se pulsa el botón  se emite un “bip” (señal acústica) y en la pantalla se muestra una pantalla de sugerencias que invita al usuario a emitir un comando.

Uso rápido de la interacción de voz

Los botones  o , si se pulsaran durante un mensaje de voz del sistema, permiten emitir directamente un comando de voz. Por ejemplo, si el sistema está emitiendo un mensaje de voz de ayuda y se conoce el comando que debe impartirse al sistema, presionando los botones  o , el mensaje de voz se interrumpe y se puede pronunciar directamente el comando de voz deseado (evitando así tener que escuchar todo el mensaje de voz de ayuda). Los botones  o , si se pulsaran cuando el sistema está a la espera de un comando de voz por parte del usuario, cierran la sesión de voz.

Estado de la sesión de voz

El sistema muestra en la pantalla el estado de la sesión de voz a través de los iconos específicos:

 (Ícono de color verde): Se muestra cuando el sistema está en escucha. En este caso se puede pronunciar un comando de voz.

 (Ícono de color verde): Se muestra cuando el sistema ha interpretado el comando de voz pronunciado y se realizará la función correspondiente. En este caso no se puede pronunciar ningún comando de voz.

 (Ícono de color amarillo): Se muestra cuando el sistema está elaborando el comando de voz impartido. En este caso no se puede pronunciar ningún comando de voz.

 (Ícono de color amarillo): Se muestra cuando el sistema está emitiendo un mensaje de voz de ayuda, información o selección múltiple. En este caso no se puede pronunciar ningún comando de voz.

 (Ícono de color rojo): Se muestra cuando el usuario termina la interacción de voz. En este caso no se puede pronunciar ningún comando de voz.

Selección múltiple

En algunos casos específicos el sistema no logra identificar de manera unívoca el comando de voz pronunciado y solicita que se seleccione entre un máximo de cuatro alternativas. Por ejemplo, si se solicita llamar a un

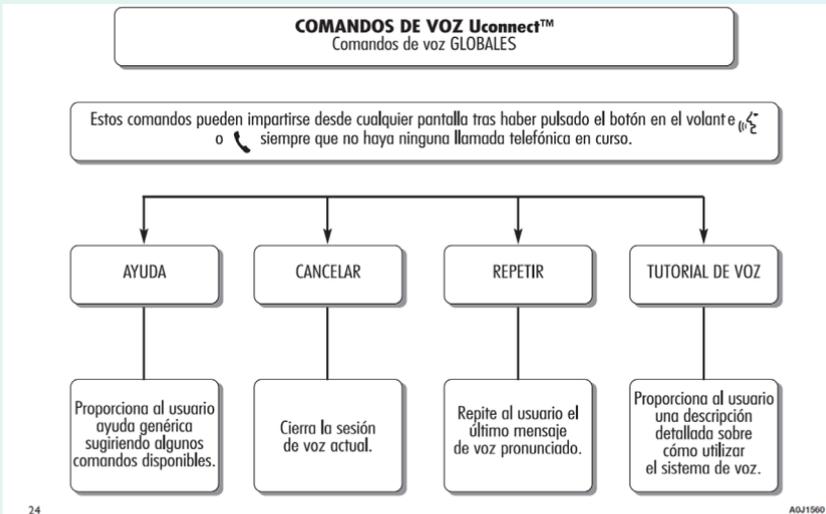
contacto presente en la lista de contactos y existen nombres parecidos, el sistema propondrá una lista numérica de las alternativas disponibles (ver fig. 23), y solicitará que se pronuncie el número asociado.



23

F0Y1046

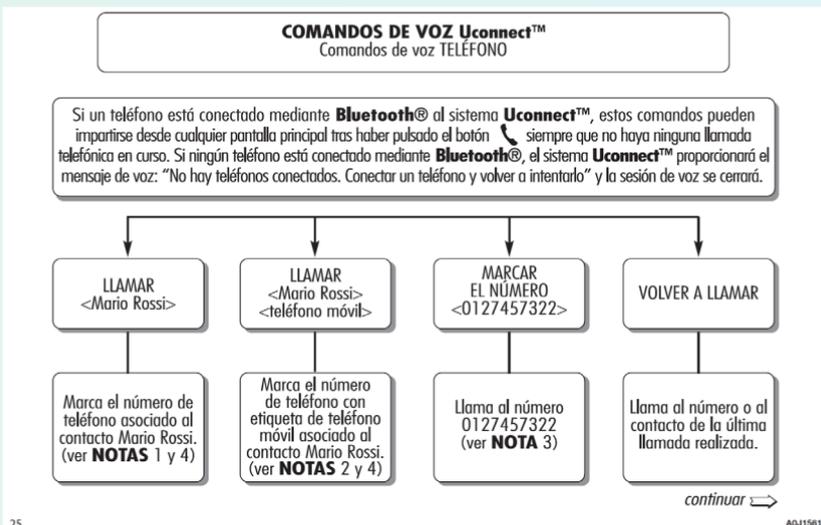
Comandos de voz globales



24

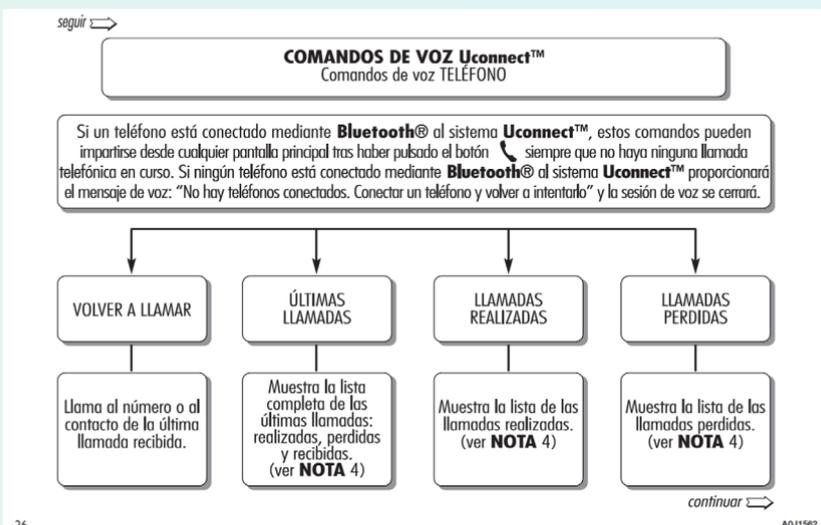
A0J1500

Comandos de voz para el teléfono



25

AUJ1561



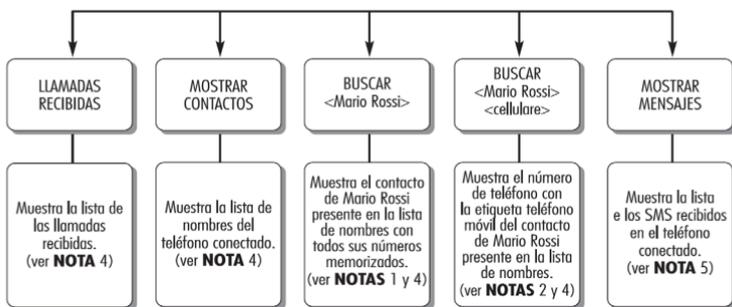
26

AUJ1562

seguir →

COMANDOS DE VOZ Uconnect™
Comandos de voz TELÉFONO

Si un teléfono está conectado mediante **Bluetooth®** al sistema **Uconnect™**, estos comandos pueden impartirse desde cualquier pantalla principal tras haber pulsado el botón siempre que no haya ninguna llamada telefónica en curso. Si ningún teléfono está conectado mediante **Bluetooth®**, el sistema **Uconnect™** proporcionará el mensaje de voz: "No hay teléfonos conectados. Conectar un teléfono y volver a intentarlo" y la sesión de voz se cerrará.

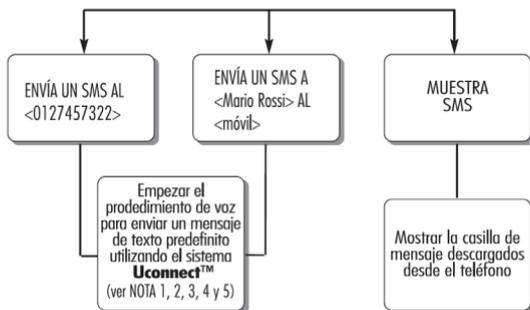


27

A0K2097

COMANDOS DE VOZ Uconnect™
Comandos de voz SMS

Los comandos pueden impartirse desde cualquier pantalla después de pulsar el botón en el volante.

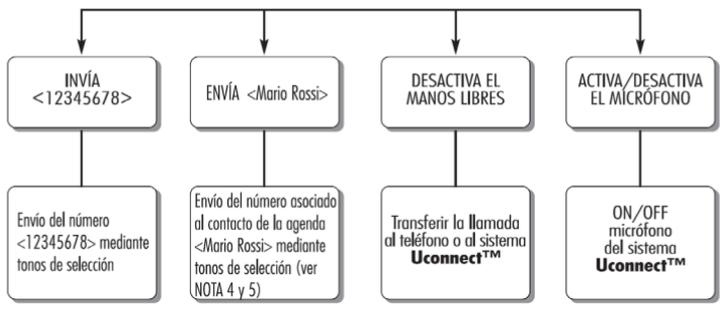


28

A0J1575

COMANDOS DE VOZ Uconnect™
Comandos de voz LLAMADAS CON MANOS LIBRES

Comandos disponibles cuando la llamada está en curso. Los comandos pueden impartirse desde cualquier pantalla durante un llamada después de pulsar el botón  en el volante.



29

ADJ1576

NOTAS:

1. Se puede sustituir <Mario Rossi> por cualquier nombre presente en la agenda del teléfono móvil. También se puede, si el teléfono permite la memorización de <nombre> (Mario) y <apellido> (Rossi) en dos campos distintos, impartir los siguientes comandos de voz:

- LLAMAR <Mario> <Rossi> BUSCAR <Rossi> <Mario>
- LLAMAR <Rossi> <Mario> ENVÍA UN SMS A <Mario>< Rossi>
- BUSCAR <Mario> <Rossi> ENVÍA UN SMS A <Rossi>< Mario>

2. Se puede sustituir <móvil> por una de las otras 3 etiquetas disponibles: <casa>, <oficina>, <otro>. También se puede, si el teléfono permite la memorización de <nombre> (Mario) y <apellido> (Rossi) en dos campos distintos, impartir los siguientes comandos de voz:

- LLAMAR <Mario> <Rossi> <teléfono móvil> BUSCAR <Rossi> <Mario> <teléfono móvil>
- LLAMAR <Rossi> <Mario> <teléfono móvil> ENVÍA UN SMS A <Mario Rossi> AL <móvil>
- BUSCAR <Mario> <Rossi> <teléfono móvil> ENVÍA UN SMS A <Rossi>< Mario> AL <móvil>

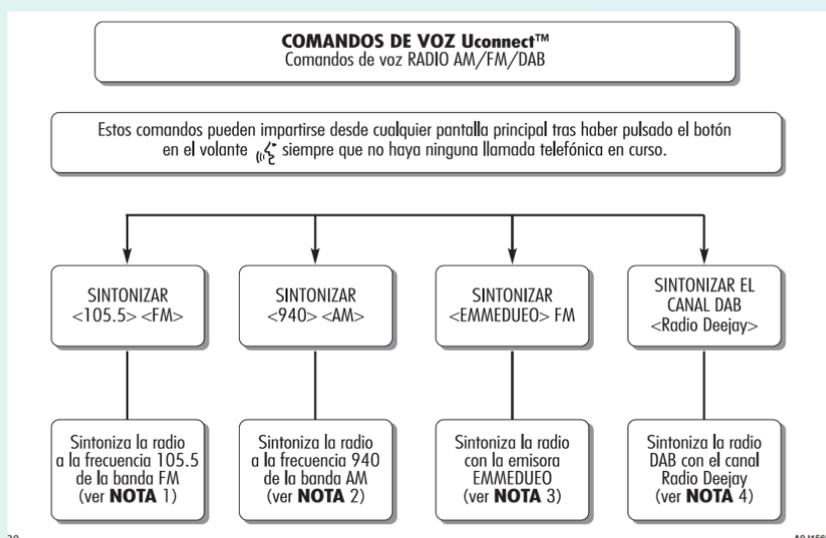
3. Se puede sustituir el número de teléfono <0127457322> por cualquier otro número de teléfono.

4. Esta función solo es posible si el teléfono conectado vía Bluetooth soporta la descarga de la agenda y de las últimas llamadas en el sistema Uconnect™ y si la descarga (o la actualización) de la agenda se ha realizado con éxito. En general, basta con esperar 5-10 segundos después de conectar el teléfono al sistema Uconnect™.

5. Esta función está disponible solo si el teléfono conectado vía Bluetooth al sistema Uconnect™ soporta la función de lectura de voz de los mensajes SMS.

6. Si los campos <nombre> y <apellidos> tienen caracteres especiales de idiomas no soportados por el sistema (por ejemplo, griego), los comandos de voz no estarán disponibles.

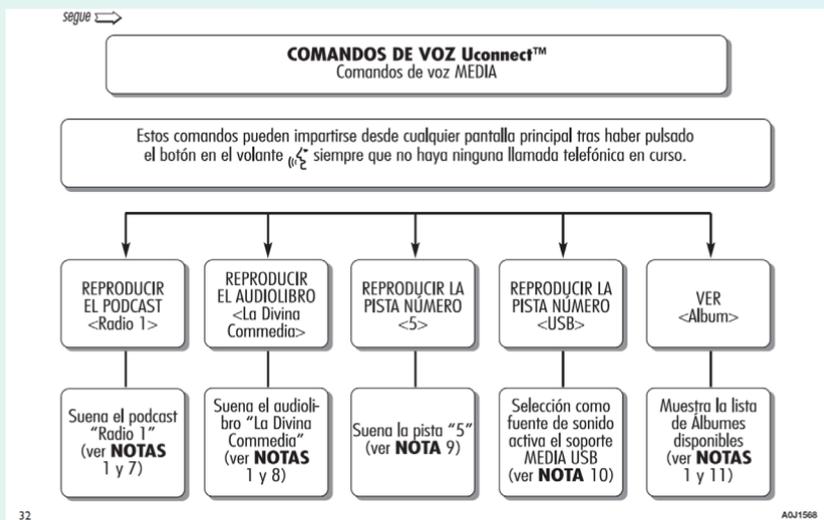
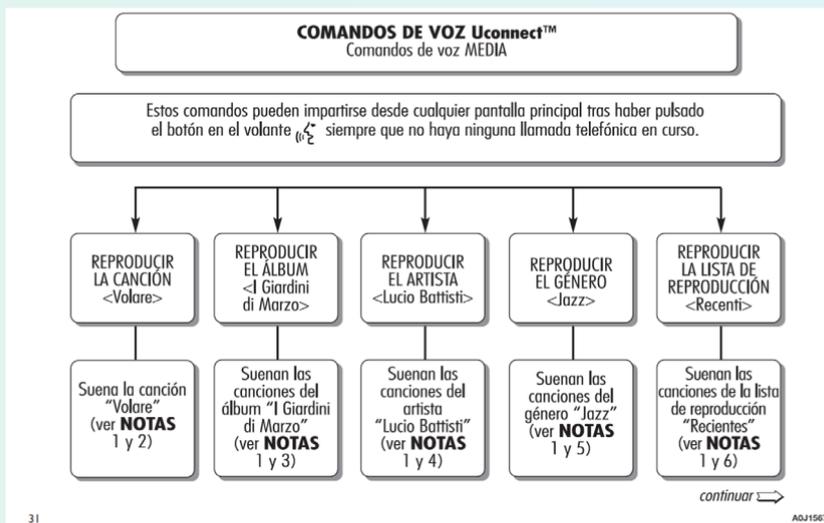
Comandos de voz para radio AM/FM/DAB



NOTAS:

1. Se puede sustituir <105.5> por cualquier otra frecuencia de la banda FM disponible.
2. Se puede sustituir <940> por cualquier otra frecuencia de la banda AM disponible.
3. Se puede sustituir <EMMEDUEO> por cualquier otro nombre de emisora FM recibida por la radio. No todas las emisoras de radio proporcionan este servicio.
4. Se puede sustituir <Radio DeeJay> por cualquier otro nombre de canal DAB recibido por la radio DAB. No todos los canales DAB proporcionan este servicio

Comandos de voz para modalidad media



NOTAS:

1. Los archivos multimedia contenidos en los soportes MEDIA (dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3) deben tener correctamente configurada la información sobre las canciones (título de la canción, artista, álbum, género, podcast, audiolibro), de lo contrario, esta no estará disponible mediante comandos de voz.

2. Se puede sustituir <Volare> por cualquier otro título de una canción disponible en el soporte MEDIA (disponible en dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3) introducido y activo.
3. Se puede sustituir <I Giardini di Marzo> por cualquier otro nombre de álbum disponible en el soporte MEDIA (disponible en dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3) introducido y activo.
4. Se puede sustituir <Lucio Battisti> por cualquier otro nombre de artista disponible en el soporte MEDIA (disponible en dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3) introducido y activo.
5. Se puede sustituir <Jazz> por cualquier otro género musical disponible en el soporte MEDIA (disponible en dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3) introducido y activo.
6. Se puede sustituir <Recientes> por cualquier otro nombre de lista de reproducción disponible en el soporte MEDIA (disponible en dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3) introducido y activo.
7. Se puede sustituir <Radio 1> por cualquier otro nombre de podcast disponible en el soporte MEDIA (disponible en iPod vía USB) introducido y activo.
8. Se puede sustituir <La Divina Commedia> por cualquier otro nombre de audiolibro disponible en el soporte MEDIA (disponible en iPod vía USB) introducido y activo.
9. Se puede sustituir <5> por cualquier otro número de pista disponible en el soporte MEDIA (disponible en el CD de sonido) introducido y activo.
10. Se puede sustituir <USB> con cualquier otro soporte MEDIA: "USB", "iPod", "CD", "AUX" y "Bluetooth".
11. Se puede sustituir <Álbum> por cualquier otra categoría:
 - "Canciones", "Artistas", "Álbumes", "Géneros", "Listas de reproducción" (disponible en dispositivos USB, iPod vía USB, CD MP3)
 - "Carpetas" (disponible en lápices USB, CD MP3)
 - "Podcast", "Audiolibros" (disponible en iPod vía USB)
12. En el caso de que los campos citados en el punto 11 tengan caracteres especiales de idiomas no soportados por el sistema (por ejemplo, griego), los mandos de voz no estarán disponibles.